



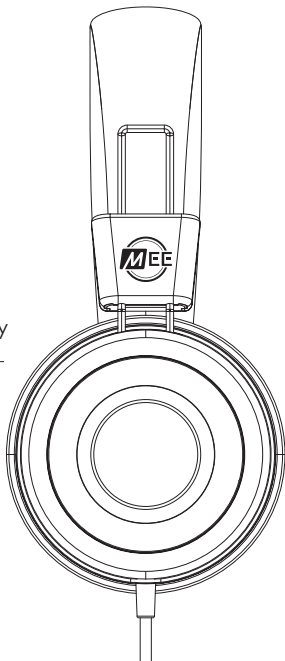
USER MANUAL

MANUEL D'UTILISATION



Headphones for Kids with
Volume Limiting Technology

Casque pour enfants avec
technologie de limitation
du volume



EN ABOUT KIDJAMZ VOLUME-LIMITING TECHNOLOGY

KidJamz headphones utilize an integrated volume limiter to maintain the sound pressure level (SPL) near 85dB* as recommended by most medical organizations, protecting young ears and helping create lifelong good listening habits.

The 85dB limit is based on average SPL measurement of the output of a typical portable audio device. While the limiter is designed to restrict the volume to a safe level with a typical portable audio device, some high powered audio systems may still produce sound levels that are above safe levels for children. It is important for parents and guardians to periodically check children's use of these headphones and ensure that they are being used in a safe and responsible manner.

ES ACERCA DE NUESTRA TECNOLOGÍA DE LIMITACIÓN DE VOLUMEN

Los auriculares KidJamz utilizan un limitador de volumen integrado para mantener el nivel de presión sonora (SPL) a 85dB * según lo recomendado por la mayoría de las organizaciones médicas, protegiendo a los oídos jóvenes y ayudando a crear buenos hábitos de audición para toda la vida.

El límite de 85 dB se basa en la medición del nivel de presión sonora promedio de un dispositivo de audio portátil típico. Si bien el limitador está diseñado para restringir el volumen a un nivel seguro con un dispositivo de audio portátil convencional, algunos sistemas de audio de alta potencia pueden producir niveles de sonido superiores a los recomendados para los niños. Es importante que los padres y tutores revisen periódicamente el uso que hacen los niños de estos auriculares y se aseguren de que los utilicen de forma segura y responsable.

FR À PROPOS DE NOTRE TECHNOLOGIE QUI LIMITE L'INTENSITÉ DU VOLUME

Le casque d'écoute KidJamz possède un limiteur de volume intégré afin de maintenir le niveau de pression sonore (SPL) à 85 dB* tel que recommandé par la plupart des organisations médicales, protégeant ainsi les petits tympans et aider à créer de saines habitudes d'écoute.

Remarque : la limite de 85 dB est basée sur la mesure SPL moyenne de la sortie audio d'un appareil portable classique (1 mW). Bien que le limiteur soit conçu pour limiter le volume à un niveau sécuritaire pour un appareil audio portable classique, certains systèmes audio de grande puissance peuvent encore produire des niveaux sonores supérieurs aux niveaux sécuritaires pour les enfants. Il est important que les parents et les tuteurs vérifient régulièrement que les enfants utilisent ces écouteurs de manière sécuritaire et responsable.

JA 音量制限機能について

キッズジャムズは医師の推奨する音量(85dB*)をリミッティングできる機能 (ON/OFF可能) を搭載しており、お子様の耳を安全に保ち、良いリスニング習慣を提供します。

注意：85dB音量制限は、一般的なポータブルデバイスのオーディオ出力（1mW）の平均SPL測定値に基づいています。本リミッターは、一般的なポータブルオーディオデバイスの音量を安全なレベルに制限するように設計されていますが、一部の高出力オーディオシステムでは、子供にとって安全なレベルを超える音量を出す場合があります。お子様が本製品を使用する場合は、安全で責任を持って使用されていることを保護者の方は定期的に確認することが重要です。

EN VOLUME LIMITER ON/OFF SWITCH

KidJamz headphones feature a switch that allows the volume limiter to be disabled in noisy environments. There are two positions for the switch: standard volume-limited 85dB mode, designated by ("85dB"), and unlimited travel mode, designated by ("MAX").

CAUTION: Using headphones at higher volume levels for extended periods of time may result in listening fatigue and hearing damage. When using the KidJamz in travel mode, set the volume on the media device you are using to the lowest level before connecting the headphones, then gradually raise the volume until an acceptable level is reached. Children should take a 10-minute break every hour of listening in travel mode and switch back to 85dB mode when possible.

ES OPERANDO EL INTERRUPTOR DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DEL LIMITADOR DE VOLUMEN

Los auriculares KidJamz cuentan con un botón interruptor que permite desactivar el limitador de volumen en entornos ruidosos. Hay dos posiciones para el botón interruptor: volumen limitado (85dB), designado por ("85dB"), e ilimitado, designado por ("MAX").

PRECAUCIÓN: El uso de auriculares a niveles de volumen elevados durante periodos prolongados puede provocar fatiga auditiva y daños en la audición. Al usar los auriculares KidJamz en modo viaje, ajuste el volumen del dispositivo multimedia al nivel más bajo antes de conectar los auriculares y, a continuación, aumente el volumen gradualmente hasta alcanzar un nivel aceptable. Los niños deben tomar un descanso de 10 minutos cada hora de escucha en modo viaje y volver al modo de 85 dB siempre que sea posible.

FR INTERRUPTEUR MARCHÉ / ARRÊT DU LIMITEUR DE VOLUME

Les écouteurs KidJamz sont dotés d'un interrupteur qui permet de désactiver le limiteur de volume dans des environnements bruyants. Deux positions sont possibles pour l'interrupteur : volume limité (85 dB), désigné par (« 85 dB »), et illimité, désigné par (« MAX »).

Remarque : L'utilisation d'écouteurs à des niveaux de volume élevés pendant des périodes prolongées peut entraîner une fatigue auditive et des pertes d'audition. Lorsque vous utilisez le casque KidJamz en mode illimité, réglez le volume de l'appareil multimédia que vous utilisez au niveau le plus bas avant de brancher le casque, puis augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que vous atteigniez un niveau acceptable. Les enfants doivent faire une pause de 10 minutes toutes les heures d'écoute en mode illimité et revenir au mode à volume limité lorsque cela est possible.

JA 音量リミッターON/OFF

KidJamzヘッドフォンには、騒がしい環境で音量リミッターを無効にできるスイッチが付いています。
スイッチは、音量制限（85dB）を示す（“85dB”）と無制限を示す（“MAX”）の2つがあります。

注意：ヘッドホンを高音量で長時間使用すると、聞き疲れや聴覚障害の原因となります。KidJamzを無制限モードで使用する場合は、ヘッドホンに接続する前に使用しているメディアデバイスの音量を最低レベルに設定し、許容レベルに達するまで徐々に音量を上げてください。お子様は、無制限モードで聴いている間は1時間ごとに10分の休憩を取り、可能であれば音量制限モードに戻すことをお勧めします。



MAX



85dB

EN MICROPHONE AND REMOTE

The inline microphone and remote can be used during phone calls and to control media playback with compatible devices.

- Play / Pause media & Answer / End phone call
- Next track
- Previous track
- Activate Siri® / Google Assistant™ / Voice control

ES MICRÓFONO Y USO REMOTO

El micrófono en línea y el control remoto se pueden usar durante las llamadas telefónicas y para controlar la reproducción de medios con dispositivos compatibles.

- Responder/ Finalizar llamada telefónica & Reproducir/ pausar medios
- Saltar a la siguiente pista
- Reiniciar la pista o ir a la pista anterior
- Activa Siri® / Google Assistant™ / Control por voz

FR MICROPHONE ET TÉLÉCOMMANDE

Le microphone intégré et la télécommande peuvent être utilisés lors d'appels téléphoniques et pour contrôler la lecture de fichiers multimédias avec des appareils compatibles.

- Répondre/terminer un appel téléphonique & Lecture/pause d'un média
- Piste suivante
- Redémarrer/piste précédente
- Activer Siri® / Google Assistant / Commande vocale

JA マイクとリモコン

マイクとリモコンは電話の応対や音楽の再生に使用できます。

- 電話の応答/終了&再生/一時停止
- 次の曲を再生
- 曲の頭から再生/前の曲に戻る
- Siri® / ゴーグルアシスタント / ヴォイスコントロールを呼び出す



EN WARNINGS

- Keep the packaging out of the reach of children and pets.
- This product may pose a strangulation hazard and should not be used by infants or anyone at risk of becoming entangled in the cord.
- Do not use while performing activities that require hearing surrounding sounds. Use only in safe environments where reduced hearing will not compromise safety.

 CAUTION: Choking hazard: small parts. Not for children under 3 years.

QUESTIONS? WE'RE HERE TO HELP!

Phone Support: 626-965-1008

Monday ~ Friday 9:00 am to 5:00 pm PST

Email Support: support@meeaudio.com

ES ADVERTENCIAS

- Mantenga el paquete fuera del alcance de niños y mascotas.
- Este producto puede presentar un riesgo de estrangulamiento y no debe ser utilizado por bebés ni por personas con riesgo de enredarse con el cable.
- No lo use mientras realiza actividades que requieren escuchar los sonidos del entorno. Úselo únicamente en entornos seguros donde la reducción de la audición no comprometa la seguridad.

 PRECAUCIÓN: Peligro de asfixia: piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.

¿PREGUNTAS? ¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARLE!

Soporte por correo electrónico: support@meeaudio.com

FR AVERTISSEMENTS

- Gardez l'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ce produit peut présenter un risque d'étranglement et ne doit pas être utilisé par les nourrissons ou par toute personne susceptible de s'emmêler dans le cordon.
- Ne pas utiliser lors d'activités nécessitant d'entendre les sons environnants. Utiliser uniquement dans des environnements sûrs où la réduction de l'audition ne compromet pas la sécurité.

 ATTENTION : Risque d'étouffement : petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

DES QUESTIONS ? ON EST LÀ POUR VOUS AIDER !

Courriel de soutien : support@meeaudio.com

JA 警告

- 包装材は子供やペットの手の届かない場所に保管してください。
- 本製品は首に巻き付く危険があるため、乳児やコードに絡まる恐れのある方は使用しないでください。
- 周囲の音を聞く必要がある作業中には使用しないでください。聴覚が低下しても安全が損なわれない環境でのみ使用してください。

 注意：窒息の危険があります。小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

ご不明な点がありますか？私たちがお手伝いします！

メールサポート: support@meeaudio.com

EN CARE INSTRUCTIONS

- Clean with a soft cloth, damp with diluted soap water solution if necessary. Do not use chemical cleaners.
- Do not expose to liquids. If the device comes in contact with liquids, quickly wipe away. If submersed in water, do not use the device until completely dried. Note: liquid submersion voids the warranty.

WARRANTY

MEE audio products purchased from authorized resellers are covered by a 1-year manufacturer warranty (2 years in the EU).

For more information, contact your local MEE audio dealer or visit MEEaudio.com/support

ES INSTRUCCIONES DE CUIDADO

- Limpie con un paño suave, humedecido con jabón disuelto en agua si fuera preciso. No use productos químicos de limpieza.
- Si el dispositivo entra en contacto con líquidos, séquelo rápidamente. Si se sumerge en agua, no encienda el dispositivo hasta que esté completamente seco. Nota: la inmersión en líquido anula la garantía.

GARANTÍA

Los productos MEE audio comprados a través de distribuidores autorizados están cubiertos por una garantía del fabricante de 1 año (2 años en el UE).

Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor de MEE audio local o visite MEEaudio.com/support

FR ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Nettoyez avec un chiffon doux ; utilisez de l'eau savonneuse diluée si nécessaire. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques.
- Si l'appareil entre en contact avec des liquides, essuyez-le rapidement. S'il est immergé dans l'eau, ne l'allumez pas avant qu'il ne soit complètement sec. Remarque : l'immersion dans un liquide annule la garantie.

GARANTIE

Les produits MEE audio achetés auprès de revendeurs autorisés sont couverts par une garantie du fabricant de 1 an (2 ans dans l'UE).

Pour plus d'informations, contactez votre détaillant local MEE audio ou visitez MEEaudio.com/support.

JA お手入れの仕方

- クリーニングはやわらかい布で拭いて下さい。汚れがひどい場合は薄めた石鹸水を使用して下さい。化学洗剤は使用しないで下さい。
- もし、液体に触れた場合はすばやく拭き取って下さい。万が一水の中に浸水した場合は、完全に乾くまで電源をオンにしないで下さい。注意：浸水による故障は保証対象外です。

お手入れの仕方

正規販売店から購入したMEEオーディオ製品は、1年間のメーカー保証が適用されます。詳細は最寄りのMEEオーディオ販売店にお問い合わせいただくか、MEEaudio.com/supportをご覧ください。

詳細については、お近くのMEE audio販売店にお問い合わせいただくか、MEEaudio.com/supportをご覧ください。

 Manufacturer/importer S2E, Inc. dba MEE audio 817 Lawson St., Industry, CA 91748 USA sales@meeaudio.com	EC REP Lienco SAS 18 Rue des Bas Rogers, 92800, Puteaux, France ruoyu@lienco.eu
Product Name: KidJamz Headphones Model: HP-KJ55AUX Brand: MEE audio Made in China Production batch: K122501 Production date: 02-01-2026	DISPOSAL AND RECYCLING Dispose of this product in accordance with all local laws and regulations. Because this product contains electronic components and a battery, it must be disposed of separately from household waste. Contact local authorities to learn about disposal and recycling options.
   FR 	
EN	⚠ To prevent hearing damage, keep headphone volume below 85dB and take frequent breaks. ⚠ Do not use while driving, cycling, or operating machinery. ⚠ Choking hazard: keep device and packaging away from children and pets.
FR	⚠ Pour éviter les dommages auditifs, gardez le volume des écouteurs en dessous de 85 dB et faites des pauses régulières. ⚠ Ne pas utiliser en conduisant, à vélo ou en utilisant des machines. ⚠ Risque d'étouffement : gardez l'appareil et l'emballage hors de portée des enfants et des animaux.
DE	⚠ Um Hörschäden zu vermeiden, halten Sie die Kopfhörerlautstärke unter 85 dB und machen Sie regelmäßige Pausen. ⚠ Nicht beim Fahren, Radfahren oder Bedienen von Maschinen verwenden. ⚠ Erstickungsgefahr: Gerät und Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
ES	⚠ Para evitar daños auditivos, mantenga el volumen de los auriculares por debajo de 85 dB y tome descansos frecuentes. ⚠ No usar mientras conduce, anda en bicicleta o maneja maquinaria. ⚠ Peligro de asfixia: mantenga el dispositivo y el embalaje fuera del alcance de niños y mascotas.
IT	⚠ Per evitare danni all'udito, mantenere il volume delle cuffie sotto gli 85 dB e fare pause frequenti. ⚠ Non usare durante la guida, il ciclismo o l'uso di macchinari. ⚠ Rischio di soffocamento: tenere il dispositivo e l'imballaggio lontano da bambini e animali domestici.
SV	⚠ För att undvika hörselskador, håll hörlurarnas volym under 85 dB och ta regelbundna pauser. ⚠ Använd inte vid bilkörning, cykling eller maskinarbete. ⚠ Kvävningsrisk: håll enheten och förpackningen utom räckhåll för barn och husdjur.

ES ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Deseste este producto de acuerdo con todas las leyes y regulaciones locales. Debido a que este producto contiene componentes electrónicos, debe desecharse por separado de la basura doméstica. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre las opciones de eliminación y reciclaje.

FR ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Éliminez ce produit conformément à toutes les lois et réglementations locales. Puisque ce produit contient des composants électroniques, il doit être éliminé séparément des déchets ménagers. Contactez vos autorités locales pour connaître les options de disposition et de recyclage disponibles.

JA 廃棄とリサイクル

本製品は、すべての地域の法律および規制に従って廃棄してください。本製品には電子部品が含まれているため、家庭ごみとは分別して廃棄する必要があります。廃棄およびリサイクルの方法については、地域の自治体にお問い合わせください。

EN EU / UK DECLARATION OF CONFORMITY

S2E, Inc. dba MEE audio hereby declares that this device is in compliance with Electromagnetic compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at meeaudio.com/compliance

- ES** S2E, Inc., operando como MEE audio, declara que este dispositivo cumple con la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética (EMC). El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en meeaudio.com/compliance.
- FR** S2E, Inc., opérant sous le nom MEE audio, déclare que cet appareil est conforme à la directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique (CEM). Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur meeaudio.com/compliance.
- SV** S2E, Inc., verksam under namnet MEE audio, intygar härmed att denna enhet uppfyller EMC-direktiv 2014/30/EU. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på meeaudio.com/compliance.
- PL** S2E, Inc. prowadząca działalność jako MEE audio oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/30/UE dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej (EMC). Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na meeaudio.com/compliance.
- HU** Az S2E, Inc., MEE audio néven, ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségi (EMC) iránelyvnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a meeaudio.com/compliance oldalon.
- NL** S2E, Inc., handelend onder de naam MEE audio, verklaart dat dit apparaat voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op meeaudio.com/compliance.
- CS** Společnost S2E, Inc., vystupující pod značkou MEE audio, tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC). Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na meeaudio.com/compliance.
- DE** S2E, Inc., firmierend als MEE audio, erklärt hiermit, dass dieses Gerät der Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter meeaudio.com/compliance verfügbar.



MEE audio and its logo are registered trademarks of S2E, Inc. All rights reserved.

Siri® is a registered trademarks of Apple Inc.
Google Assistant is a trademark of Google Inc.